Form No. 3378-332 Rev B

Skummarkørsæt

Multi-Pro 5800-, 1750- og WM-plænesprøjte

Modelnr. 41232—Serienr. 314000001 og derover

Betjeningsvejledning

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN
Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

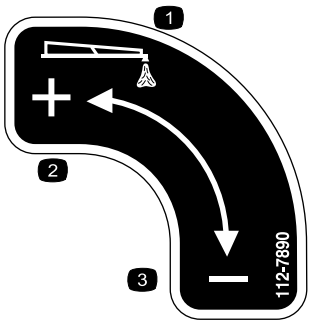
Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

Sikkerhed

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



112-7890

1. Skumudgang
2. Øge
3. Mindske

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargør maskinen
2	Reguleringsventil til montering på dækslet	1	Monter skumkontrolventilen.
	Reguleringsventil til montering på instrumentbrættet	1	
	Mærkat 112-7890	1	
3	Slangeklemmer (blå)	2	Monter skumdyserne.
	Slangeklemmer (hvide)	2	
	Beslag	4	
	Afstandsbøsninger	4	
	Sætskruer	4	
	Monteringsstang	2	
	Skumdysesamlinger	2	

© 2014—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrer dit produkt på www.Toro.com.

CE

Oversættelse af original (DA)
Trykt i USA
Alle rettigheder forbeholdes

3378-332 B

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
4	Skummarkørfinishingsæt (sælges separat)	1	Monter skummarkørsættet og beslaget.
5	Skumslange Plastikbånd	1 8	Før skumslangerne.
6	Kræver ingen dele	–	Tilslut slangerne.

Når bestemte fremgangsmåder afviger fra maskine til maskine er der anført separate instruktioner for hvert trin af monteringen af skummarkørsættet i afsnittet opsætning. Find overskriften med instruktioner, der omhandler den maskine, du arbejder med, før du fortsætter med næste trin af opsætningen.

Bemærk: Dette skummarkørsæt kræver et monteringsbeslag, der er specielt konstrueret til denne maskine. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at få leveret det korrekte monteringsbeslag, før du monterer dette sæt.

1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Placer sprøjten på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, og stands pumpen.
2. Sænk bommene til sprøjteposition.
3. Stop motoren, og fjern tændingsnøglen.

2

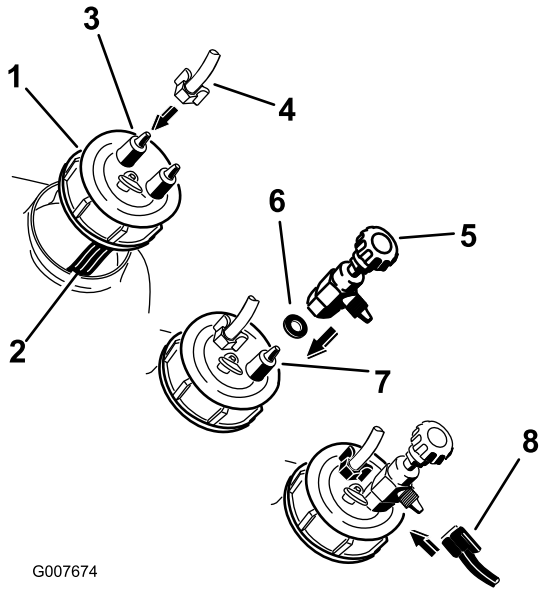
Montering af skumkontrolventilen

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Reguleringsventil til montering på dækslet
1	Reguleringsventil til montering på instrumentbrættet
1	Mærkat 112-7890

Montering af skumkontrolventilen på Multi-Pro 1750- og WM (Workman)-plænesprøjtesystemer

1. Find det sorte dæksel på enden af skummarkørtankenheden.
2. Monter sløjfeslangen på 92 cm og reguleringsventilen til montering på det sorte dæksel (Figur 1).



Figur 1

1. Sort dæksel på enden af tankenheden
2. Blåt filterrør (inde i tanken)
3. Modhage (ikke forbundet med filterrøret)
4. Klart rør og hvid klemme
5. Reguleringsventil til montering på dækslet (sort med 1 spændeskive)
6. Spændeskive
7. Modhage (forbundet med filterrøret)
8. Blåt rør og blå klemme

A. Skru det sorte tankdæksel af, og løft det nok til at kunne se det blå filterrør.

B. Fjern den hvide rørklemme fra slangens modhage på det tankdæksel, som **ikke er forbundet** med det blå filterrør inden i tanken.

C. Monter den hvide klemme over det klare rør, monter det klare rør på slangens modhage, og fastgør det klare rør med den hvide klemme.

D. Find reguleringsventilen til montering på dækslet blandt de løse dele.

Bemærk: Denne ventil er sort med 1 spændeskive.

E. Fjern den blå rørklemme fra slangens modhage på det tankdæksel, som **er forbundet** med det blå filterrør inden i tanken.

F. Monter spændeskiven og derefter reguleringsventilen til montering på dækslet på slangens modhage.

G. Monter den blå klemme over det blå rør, monter det blå rør på den øverste modhage på ventilen, og fastgør det blå rør med den blå klemme.

Montering af skumkontrolventilen på Multi-Pro 5000-plænesprøjter

1. Find skumslangen, som tidligere blev ført frem til førerhuset.
2. Monter en plastikrørklemme på de frilagte skumdyser.

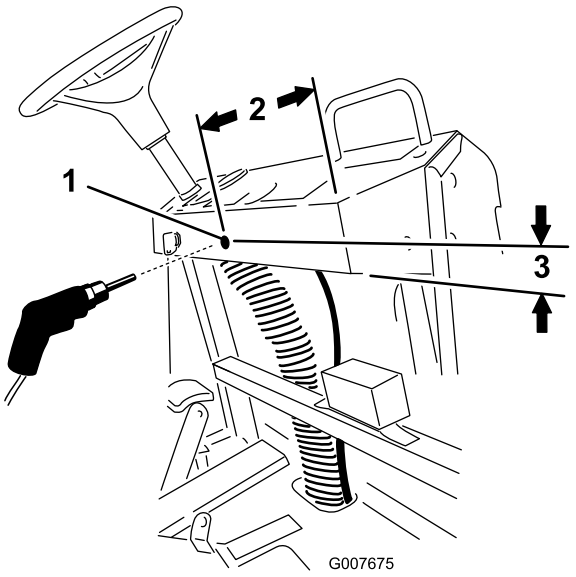
Bemærk: Brug en blå klemme til det blå rør (væske) og en hvid klemme til det klare rør (luft).

3. Afhængigt af modellen, bor eller tryk et hul i instrumentbrættet.

For en Multi-Pro 5700-model:

A. Lav en markering 25 cm indad fra højre side af instrumentbrættet og så 4 cm fra bunden af instrumentbrættet (Figur 2).

Bemærk: Hvis der her befinder sig en prop, der trykkes ud: Tryk proppen ud, og fortsæt til trin 4.



Figur 2

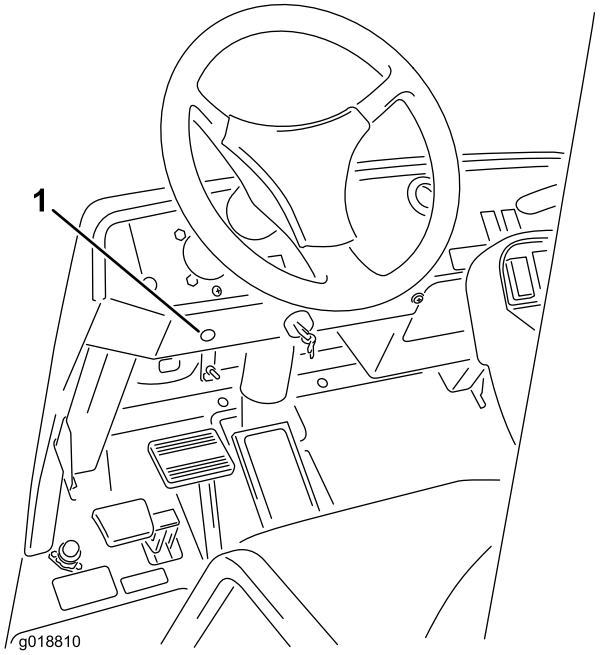
Multi-Pro 5700

1. Borehul, 1,1 cm i diameter
2. 25 cm
3. 3,8 cm

B. Bor et hul med en diameter på 1,1 cm på det markerede sted, og fjern snavs og ru kanter omkring hullet.

For en Multi-Pro 5800-model:

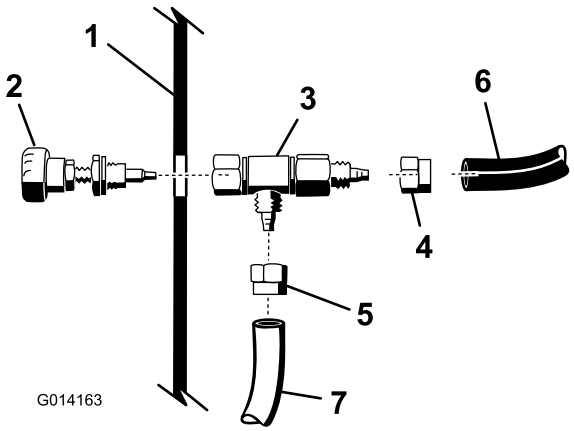
Tryk proppen ud her, som vist i (Figur 3).



Figur 3
Multi-Pro 5800-model

1. Placering af udtrykningsprop

4. Find reguleringsventilen blandt de løse dele.
5. Løsn den møtrik, der fastgør grebet på T-stykket som vist i Figur 4.



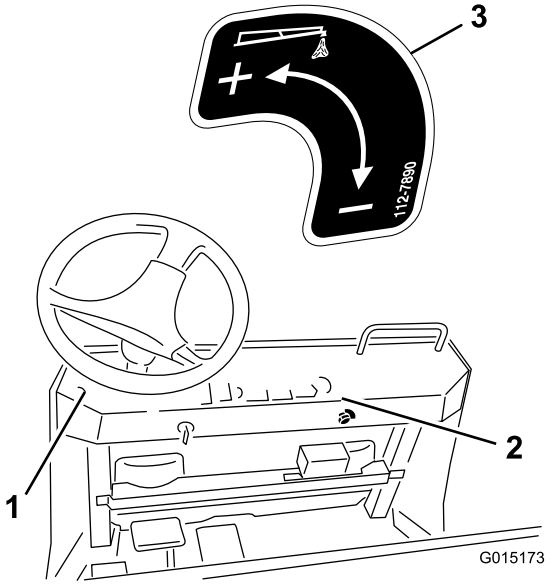
Figur 4

1. Instrumentbræt
2. Greb på reguleringsventil
3. Reguleringsventilens hoveddel
4. Blå rørferrule
5. Klar rørferrule
6. Blåt rør
7. Klart rør

6. Monter det blå og det hvide rør fra skumslangerne under instrumentbrættet på reguleringsventilens ventilhus som vist i Figur 4.

   Bemærk: Fastgør rørene til fittingen med rørklemmerne.

7. Vikl PTFE-forseglingstape om grebsamlingens gevind.
8. Før grebsamlingens gevindende gennem det hul, som er blevet trykket ud i instrumentbrættet.
9. Fastgør reguleringsventilens hoveddel på grebsamlingen, på undersiden af instrumentbrættet, ved at spænde møtrikken på grebsamlingen.
10. Monter mærkaten som vist i Figur 5.



Figur 5

1. For Multi-Pro 5800 skal mærkaten placeres her.
2. For Multi-Pro 5700 skal mærkaten placeres her.
3. Mærkat 112-7890

3

Montering af skumdyserne

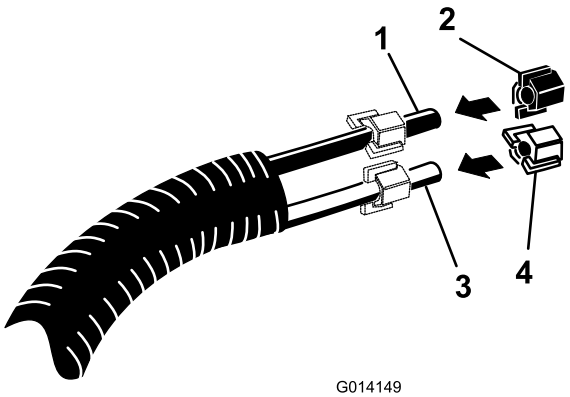
Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Slangeklemmer (blå)
2	Slangeklemmer (hvide)
4	Beslag
4	Afstandsbøsninger
4	Sætskruer
2	Monteringsstang
2	Skumdysesamlinger

Fremgangsmåde

1. Monter en plastikrørklemme på de frilagte skumdyser (Figur 6).

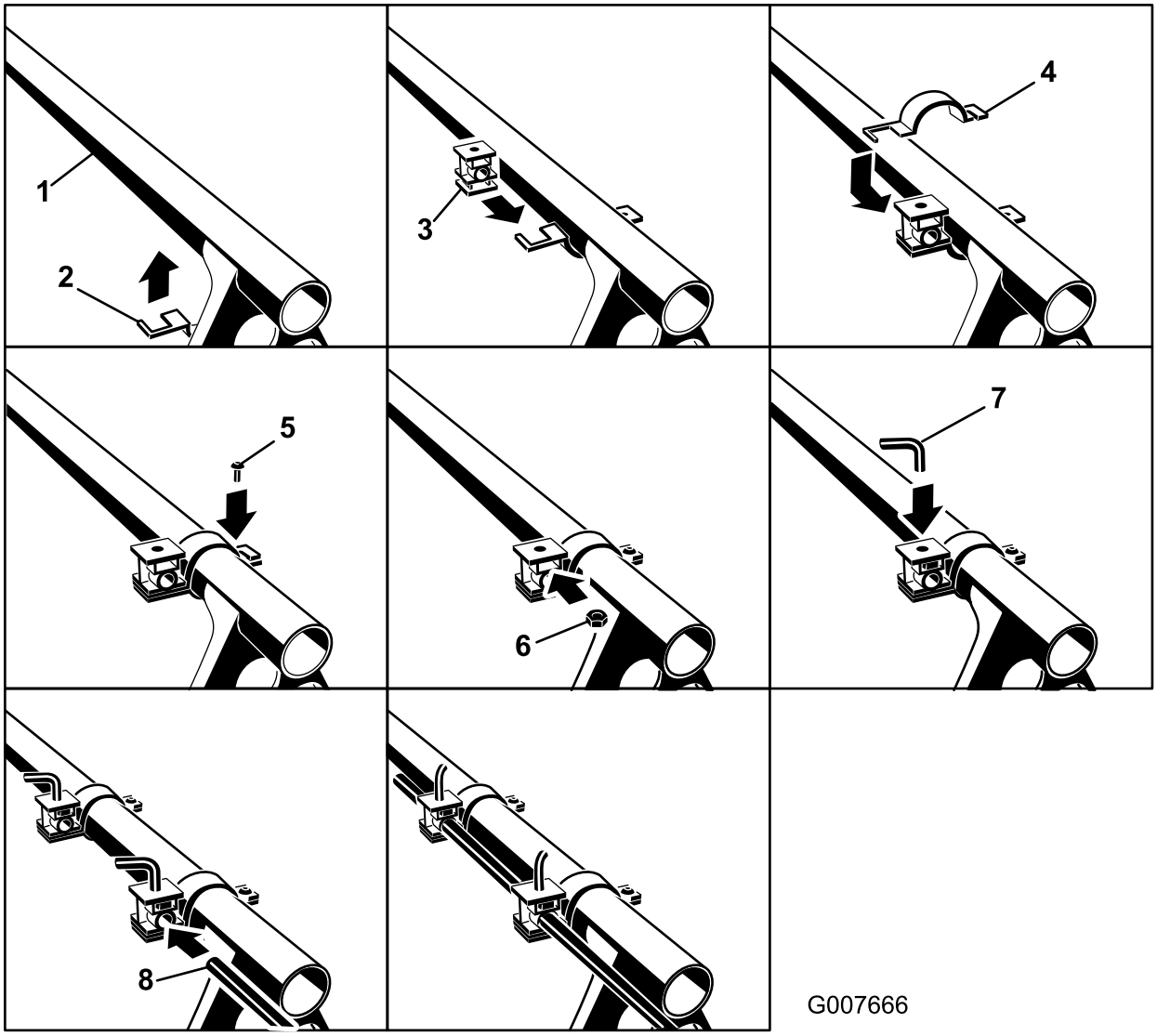
   Bemærk: Brug en blå klemme til det blå rør (væske) og en hvid klemme til det klare rør (luft).



Figur 6

1. Blåt rør
2. Blå rørklemme
3. Klart rør
4. Hvid rørklemme

2. Find skumdysens monteringsbeslag og en afstandsbøsning.
3. Monter det første beslag 7-10 cm fra enden af den øverste boms støttestang.
4. Saml beslaget og afstandsbøsningen som vist (Figur 7).



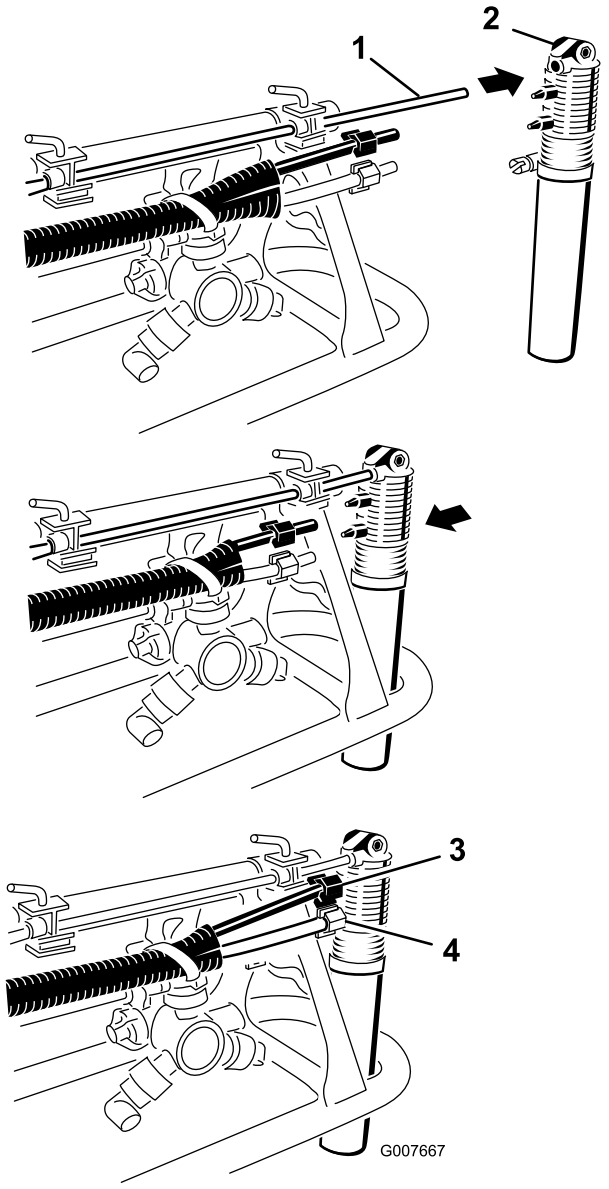
Figur 7

1. Den øverste boms støttestang
2. Den nederste halvdel af beslagklemmen
3. Afstandsbøsning (bemærk retningen)
4. Den nederste halvdel af beslagklemmen
5. Klemmeskrue
6. Afstandsmøtrik
7. Sætskrue
8. Monteringsstang

---

5. Monter den anden beslagsamling 7 til 10 cm fra det første beslag.
6. Monter en sætskrue i det øverste hul i hver afstandsbøsning.
7. Før monteringsstangen ind i afstandsbøsningens huller, med den notede ende udad.

   Bemærk: Brug sætskruerne til at fastgøre stangen i den ønskede position.
8. Find skumdyserne blandt de løse dele, og monter en dyse på monteringsstangen som vist (Figur 8).



Figur 8

1. Notet ende, monteringsstang
2. Skumdyse
3. Blåt rør og klemme
4. Klart rør og hvid klemme

9. Forbind det blå rør med den øverste modhage, og det klare rør med den nederste modhage.
10. Fastgør slangerne med de tidligere monterede rørklemmer.
11. Gentag proceduren for den modsatte bom.

Bemærk: Monter begge beslag på bagsiden af den øverste støttestang.

4

Montering af skum-markørsættet og beslaget

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Skummarkørfinishingsæt (sælges separat)

Se instruktionerne til montering, der fulgte med skummarkørfinishingsættet.

5

Føring af skumslangerne

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Skumslange
8	Plastikbånd

Skumslangens klippelængde

	1750-serien	5000-serien	WM (Workman) 200
Skumslange, højre bom	5,5 m	4,3 m	5,5 m
Skumslange, venstre bom	4,9 m	4,9 m	4,9 m
Skumdensitets-styreslange	I/T	4,9 m	I/T
Kompressor til tanksløjfe	92 cm	92 cm (kun klart rør er anvendt)	92 cm

1. Mål længden af slangen fra den største sløjfe, og skær på det passende sted.

   Bemærk: Læg resten til side.

2. Skær den sorte kappe væk i enderne af de afskårne slanger, så 7-10 cm af de blå og klare rør kommer til syne.

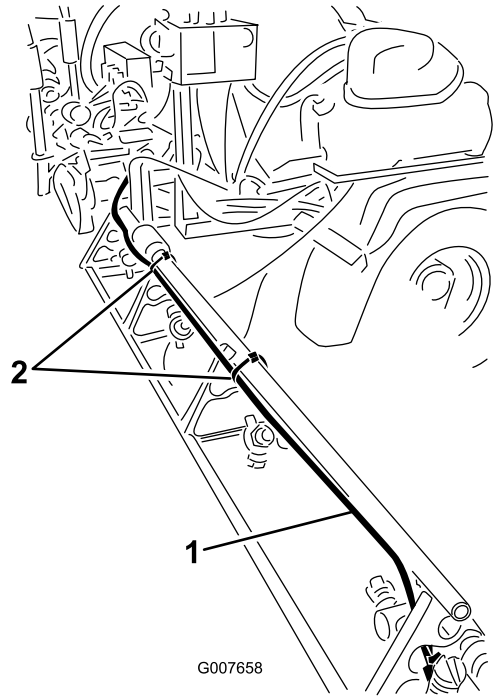
Føring af skumslangerne til bommene

1. Fastgør skumslangerne til bommene.

   Bemærk: Fastgør den korteste del af slangen til bommen på den samme side som beslaget. Fastgør den længste slange til bommen på den modsatte side af beslaget.

A. Fastgør skumslangen langs bagsiden af den øverste støttestang på den højre bom (Figur 9).

Vigtigt: Skumslangerne klemmes sammen, når bommene befinder sig i "X"-transportpositionen, hvis de fastgøres på den forkerte side.



Figur 9

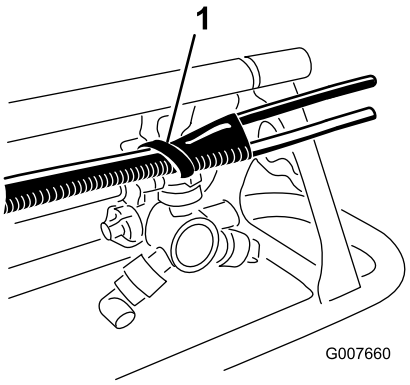
Multi-Pro 5000-serien er vist

1. Skumslange på højre bom 2. Plastikbånd

B. Ret enden af slangen ind efter enden af den øverste støttestang.

Bemærk: Brug et plastikbånd til at fastgøre skumslangen til afstiveren vha. hullerne i afstiveren (Figur 10).

Bemærk: Lad der være lidt overskydende slange tilbage i enden af bommen, så bommen kan udvide sig.

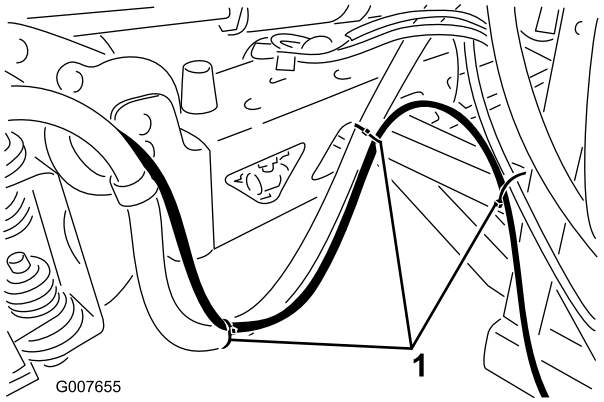


Figur 10

1. Plastikbånd

C. Fortsæt med at føre slangen langs bommens eksisterende forsyningsslange.

Bemærk: Brug plastikbånd til at fastgøre slangen til afstiveren på punkterne vist i Figur 11.



Figur 11

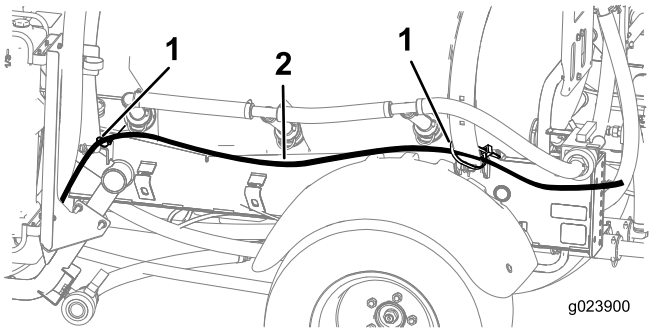
1. Plastikbånd

D. Gentag fremgangsmåden for den venstre bom, men før denne gang slangen langs forsiden af den øverste støttestang.

Vigtigt: Skumslangerne klemmes sammen, når bommene befinder sig i "X"-transportpositionen, hvis de fastgøres på den forkerte side.

2. Før de 2 skumslanger fremad fra bommene til den side af maskinen, hvor monteringsbeslaget befinder sig (Figur 12).

Vigtigt: Før ikke slangerne på steder, hvor de kan komme i klemme, eller man kan komme til at rive i dem.



Figur 12

Multi-Pro 1750 vist som eksempel

1. Plastikbånd 2. Slange

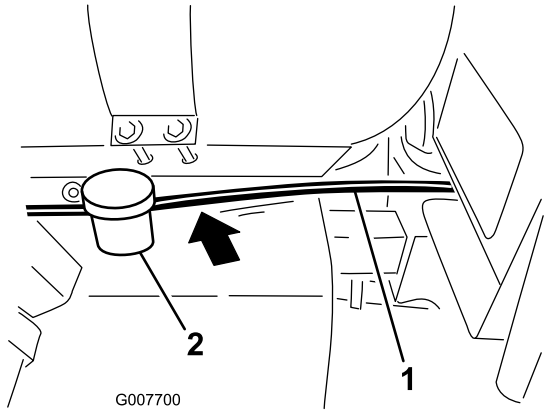
3. Brug de medfølgende kabelbånd til at fastgøre skumslangerne til det eksisterende ledningsnet eller bommens forsyningsslanger.

Føring af skumdensitetsstyreslangen (kun for Multi-Pro 5000-serien af sprøjtere)

Skumstyregrebet er kun monteret på førerhuset på Multi-Pro 5000-serien af sprøjtere.

Før en separat skumslange fremad mod førerhuset for at forberede montering af styreventilen.

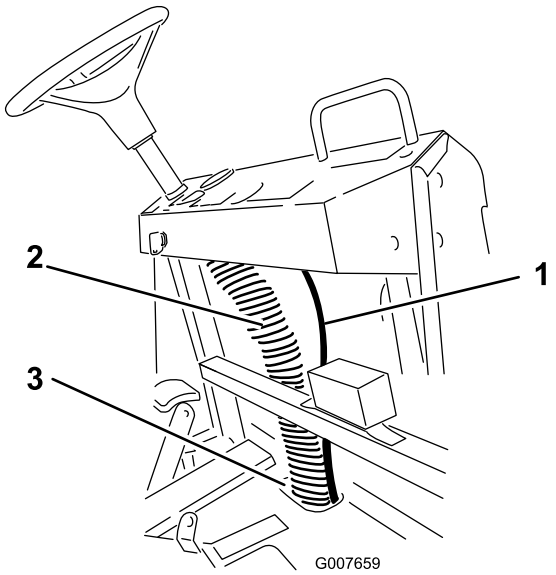
1. Find skumslangen på 488 cm til kontrolventilen, der er monteret på instrumentbrættet.
2. Før slangen fremad fra skummarkørbeslaget, under den kemiske tank og bagom brændstoftanken langs det eksisterende ledningsnet til området under sædekassen (Figur 13).



Figur 13

1. Skumslange
2. Brændstoftank

3. Løft sædet, og fortsæt med at føre slangen under gulvet og fremad mod åbningen i forenden.
4. Før slangen opad til bagsiden af instrumentbrættets højre side (Figur 14).



Figur 14

1. Skumslange
2. Søjle med det eksisterende ledningsnet
3. Åbning i forenden af gulvet

5. Fastgør slangen til søjlen på det eksisterende ledningsnet (Figur 14).

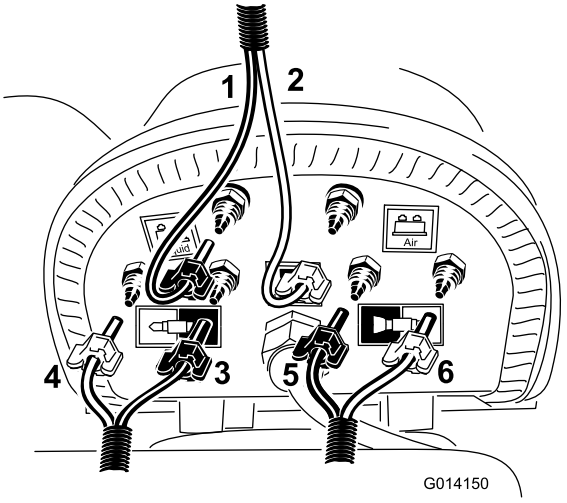
6

Tilslutning af slangerne

Kræver ingen dele

Tilslutning af slangerne på Multi-Pro 1750-plænesprøjtere og WM (Workman)-sprøjtesystemer

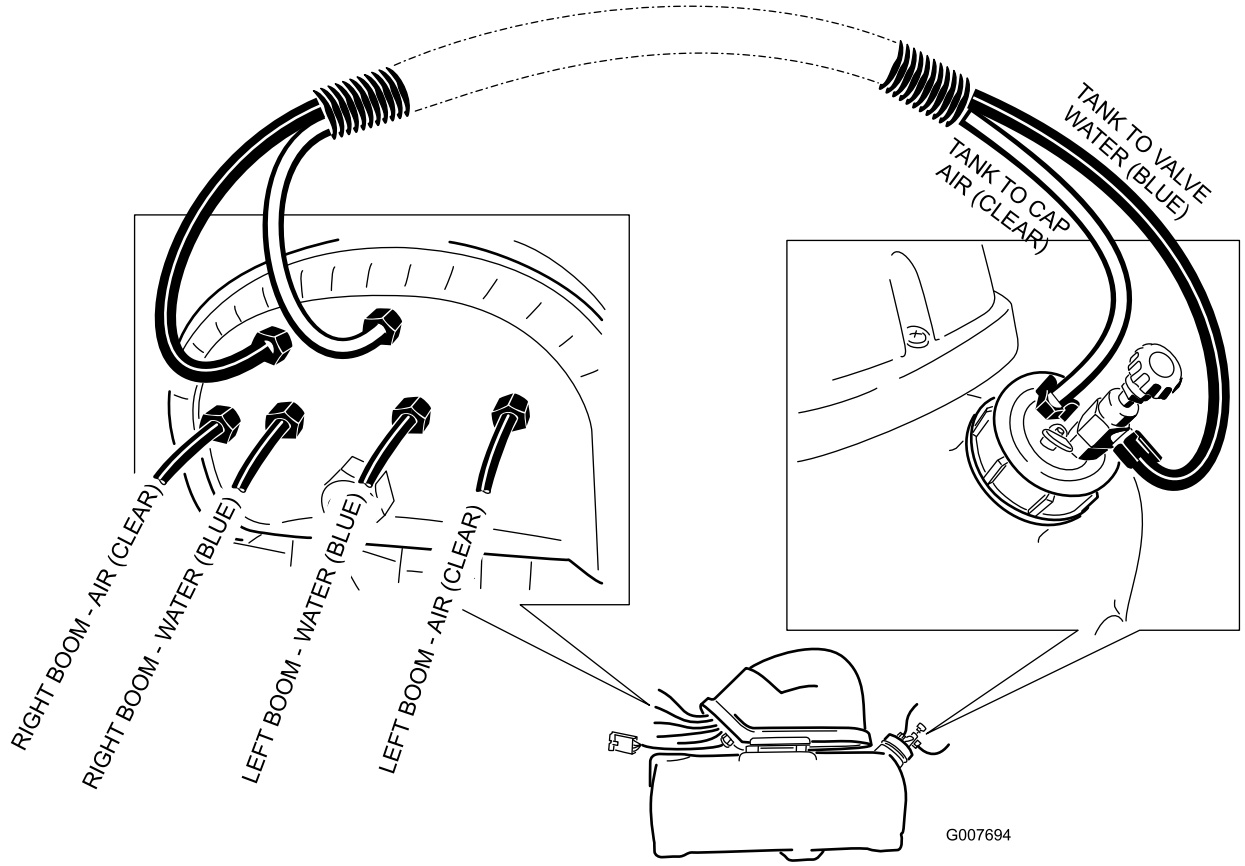
1. Monter en klemme med samme farve over hvert farvet rør fra sløjfeslangen på 91 cm, som tidligere blev monteret på det sorte tankdæksel.
2. Monter de blå og klare rør på de tilsvarende øverste modhager på kompressoren (Figur 15).



Figur 15

1. Blåt rør (væske) og blå klemme til sløjfeslangen på 1 m
2. Klart rør (luft) og hvid klemme til sløjfeslangen på 1 m
3. Blåt rør og blå klemme til højre bom
4. Klart rør og hvid klemme til højre bom
5. Blåt rør og blå klemme til venstre bom
6. Klart rør og hvid klemme til venstre bom

3. Monter en klemme med samme farve over hvert farvet rør fra skumslangen, som tidligere blev ført til sprøjtebommene.
4. Find den skumslange, der fører til den venstre bom, og monter det blå og det hvide rør på stederne, som vises i Figur 15.
5. Find den skumslange, der fører til den højre bom, og monter det blå og det hvide rør på stederne, som vises i Figur 15.
6. Fastgør alle rør til modhagerne med de resterende klemmer.
7. Sørg for, at den endelige føring er som vist i Figur 16.

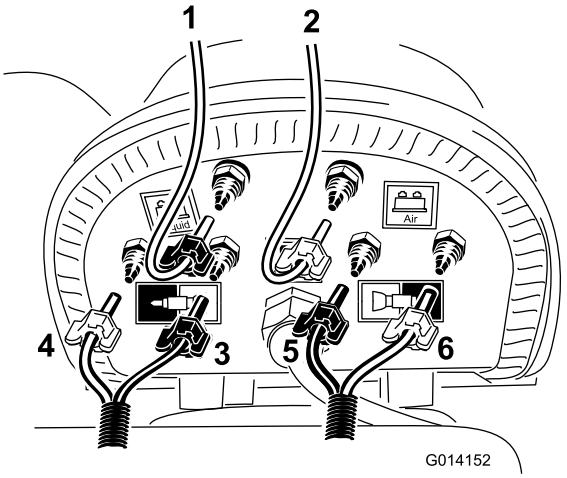


Figur 16

Tilslutning af slangerne på Multi-Pro 5000-plænesprøjter

1. Tilslut det elektriske stik fra skummarkørtankenheden til det fri stik på ledningsnettet ved beslaget.
2. Find de åbne rørender på den lange slange, der tidligere blev ført op til instrumentbrættet, og monter det blå rør på den åbne modhage på det sorte tankdæksel.

   Bemærk: Monter det klare rør på den **blå** eller vandførende modhage på kompressoren vist i Figur 17. Brug en blå rørklemme til at fastgøre begge rør. Rørenes kapper skal skilles yderligere ad for at give plads til hele tankenheden i længden.

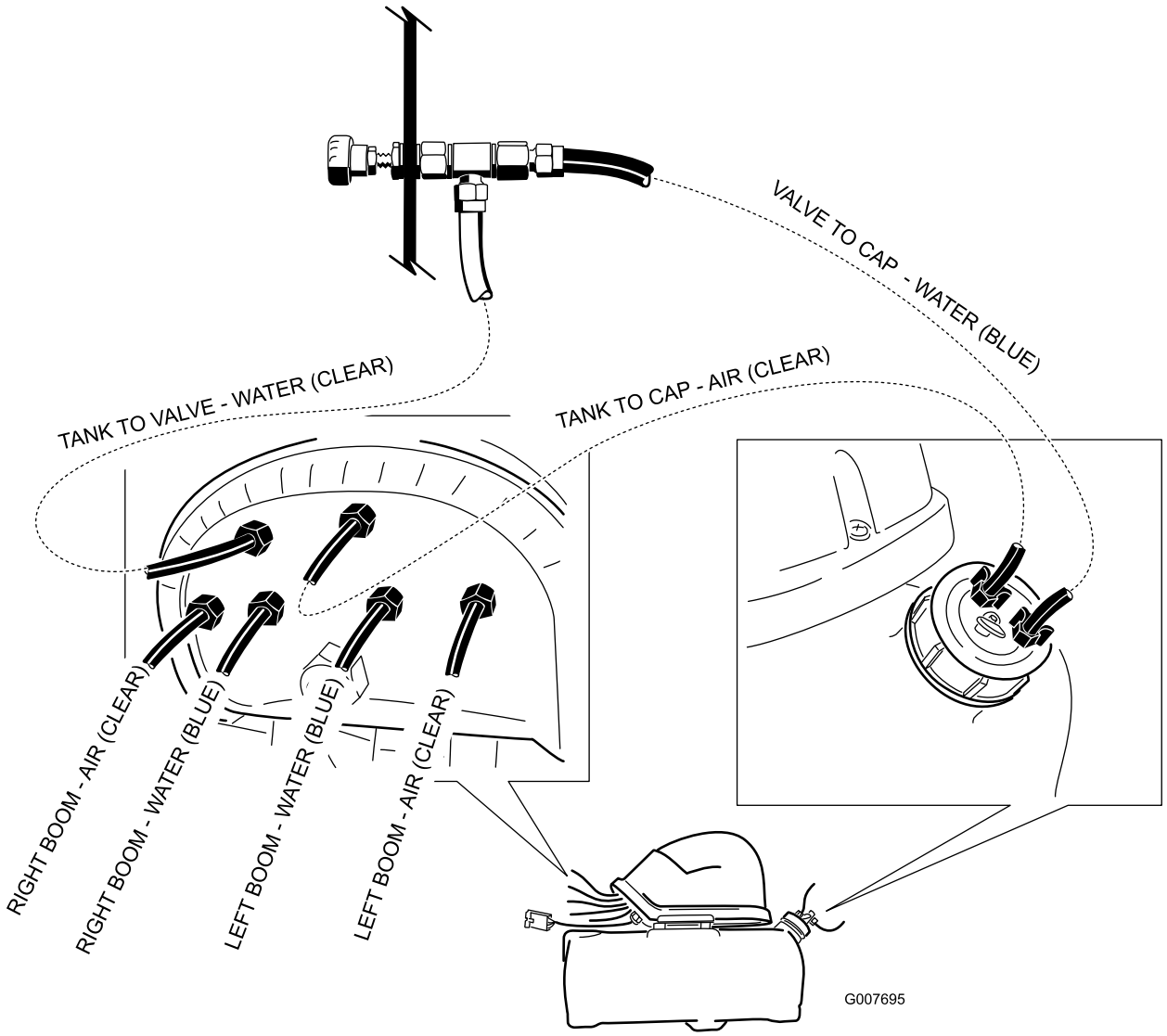


Figur 17

1. Klart rør og blå klemme til returrøret fra kontrolventilen
2. Klart rør og hvid klemme (et klart rør til engangsbrug på sløjfeslange på 1 m)
3. Klart rør og hvid klemme til højre bom
4. Blåt rør og blå klemme til højre bom
5. Blåt rør og blå klemme til venstre bom
6. Klart rør og hvid klemme til venstre bom

3. Find den korte sløjfeslange, der blev skåret af tidligere, og monter det klare rør på den sidste modhage på det tankdæksel, der er vist i Figur 17.

   Bemærk: Før den åbne ende hen til den hvide eller luftførende modhage på kompressoren. Fastgør røret med de hvide rørklemmer.
4. Find 2 blå klemmer og 2 hvide klemmer blandt de løse dele, og monter en klemme med samme farve over hvert farvet rør i skumslangen, som tidligere blev ført til sprøjtebommene.
5. Find den skumslange, der fører til den venstre bom, og monter det blå og det hvide rør på stederne, som vises i Figur 17.
6. Find den skumslange, der fører til den højre bom, og monter det blå og det hvide rør på stederne, som vises i Figur 17.
7. Fastgør alle rør til modhagerne med de resterende rørklemmer.
8. Den endelige samling skal se ud som vist i Figur 18.


VALVE TO CAP - WATER (BLUE)
TANK TO VALVE - WATER (CLEAR)
TANK TO CAP - AIR (CLEAR)
RIGHT BOOM - AIR (CLEAR)
RIGHT BOOM - WATER (BLUE)
LEFT BOOM - WATER (BLUE)
LEFT BOOM - AIR (CLEAR)
G007695

Figur 18

Betjening

Brug af styreenhederne

Højre bomkontakt–aktiverer kompressoren, hvilket medfører, at der tilføres vand og luft til den højre bomsektion.

Venstre bomkontakt–aktiverer kompressoren, hvilket medfører, at der tilføres vand og luft til den venstre bomsektion.

Bemærk: Du kan udsende skum fra begge bomsektioner på samme tid.

Indikatormærker–befinder sig på siden af tanken, og markerer niveauet af opløsning i tanken.

Skumregulatorens justeringsventil–styrer skumopløsningens konsistens. Justering på ventilen, dvs. åbning eller lukning, styrer mængden af sæbeopløsning, der ledes til skumdyserne. En forøgelse af mængden resulterer i større, hyppigere skumdråber, mens en forringelse resulterer i mindre skumdråber med mindre hyppighed.

Bemærk: En vandig konsistens kan kan være fordelagtig på dage med meget vind.

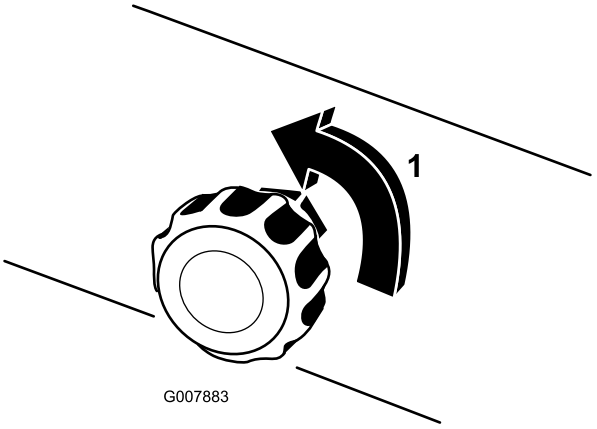
Aflastningsventil–træk den røde tap på tankdækslet ud for at fjerne trykket i tanken.

Opfyldning af tanken og justering af skumdensiteten

Vigtigt: Skyl systemet gennem med rent vand, efter hver anvendelse, særligt efter brug af "hårdt" vand. Smør ikke kompressormotoren med smøreolie, fedt eller andre petroleumsprodukter.

1. Sørg for, at både venstre og højre bomkontakt på konsollen befinder sig i positionen Off.
2. Træk den røde tap på aflastningsventilen ud, og afmonter det sorte dæksel fra tanken.
3. Hæld den rette mængde vand i tanken, og tilføj så skumkoncentrat gennem åbningen øverst på tanken i henhold til producentens instruktioner.

   Vigtigt: Ekstreme pH-værdier (hårdt eller blødt vand) i vandet påvirker den mængde af skumkoncentrat, som er nødvendig.
4. Monter dækslet på tanken og spænd det til med fingrene.
5. Åbn skumdensitetsjusteringsventilen til mellem 1/8 og 1/4 omgange mod uret ved den første betjening (Figur 19).



Figur 19

1. 1/4 omgang åben

6. Begynd driften af markørsystemet, og lav et kontrolmønster på jorden.

   Bemærk: Første gang du tager markørsystemet i drift tager det 1-2 minutter for skummet at strømme gennem ledningen.
7. Juster skumdensitetsjusteringsventilen for at opnå den ønskede konsistens, og sprøjt så helt normal.

   Bemærk: Hvis der står skum i ledningen i længere end 2 timer, kan det risikere at blive vandigt. Før maskinen tages i brug efter en pause på længere end 2 timer, skal den have lov at køre i 1-2 minutter for at fjerne overskydende vand.

   Følg denne fremgangsmåde, hvis skummet i maskinen er meget vandigt:

   A. Luk skumdensitetsjusteringsventilen helt.
   B. Lad maskinen køre i 2 minutter.
   C. Vent 1 minut, og kontroller så skummets konsistens.
   D. Juster ventilen for at opnå den ønskede skumkonsistens.

Vedligeholdelse

Vinterklargøring

1. Tag trykket af tanken ved at trække aflastningsventilen på tanken ud.
2. Kobl luft- og væskerørene fra tankdækslet.
3. Kobl luft- og vandrørene sammen med den medfølgende rørkobling.
4. Tænd for skummarkøren i 5 minutter på hver side.

   Bemærk: Dette fjerner opløsning fra solenoiderne og forebygger frostskader.
5. Skil skumdyserne ad, og udskift skumsvampene.
6. Tøm tanken helt for sæbe og væske for at undgå frostskader på tanken.

Opbevaring

1. Flyt køretøjet hen på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, stands pumpen, stop motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Tag trykket af tanken ved at åbne tankdækslet, sætte det på igen, og skrue det til med fingrene.
3. Kobl luft- og væskerørene fra tanken.

   Bemærk: Udskift luft- og vandrørene sammen med den medfølgende rørkobling.
4. Skil skumdyserne ad, og udskift skumsvampene.
5. Tøm tanken helt for sæbe og væske for at undgå frostskader på tanken.

Bemærkninger:



Count on it.